



Lucrecia Méndez de Penedo

Guatemalteca. Investigadora, ensayista y docente universitaria. Es licenciada en Lengua y Literatura Española e Hispanoamericana por la Universidad de San Carlos de Guatemala y doctora en Letras por la Università Degli Studi di Siena, Italia. Su área de especialidad es la literatura y la cultura guatemalteca y centroamericana, en temas y figuras fundamentales como: Rafael Landívar, Miguel Ángel Asturias, Luis Cardoza y Aragón, poesía y narrativa de mujeres guatemaltecas, teatro, teoría literaria. Se ha desempeñado como catedrática universitaria en varias universidades guatemaltecas: Universidad de San Carlos de Guatemala, Universidad del Valle de Guatemala, Universidad Francisco Marroquín. En la Universidad Rafael Landívar ha sido, además de docente, Coordinadora de la Maestría en Literatura Hispanoamericana, Directora del Departamento de Letras y Filosofía, Vicedecana de la Facultad de Humanidades, Directora de Posgrados y actualmente, Vicerrectora Académica.

Ha sido profesora invitada por varias universidades de Estados Unidos y de Europa. Entre sus libros: *Cardoza y Aragón, líneas para un perfil*, *Teatro de Miguel Ángel Asturias*, *El hilo del discurso*. Investigaciones suyas han sido publicadas en libros especializados, así como sus ponencias en congresos universitarios locales e internacionales. Es miembro de consejos editoriales internacionales. Es columnista de opinión bimensual en *Prensa Libre*. Es Miembro de Número de la Academia Guatemalteca de la Lengua, correspondiente de la Real Academia Española. Ha sido distinguida por sus méritos con reconocimientos como la Orden Presidencial "Miguel Ángel Asturias", las Palmas Académicas de Francia y la Stella della Solidarietà de Italia.

ENTREVISTA A LUCRECIA MÉNDEZ DE PENEDO

POR NEULINA MORALES

NM Según su opinión, ¿la interculturalidad es un proyecto para Guatemala?

LM Yo digo que es más que un proyecto, que en parte está ya en curso, como todo proyecto. Tal vez algo utópico. Yo lo vería de esa forma. Me parece un proyecto idóneo para el país, complejo, con una complejidad étnica pero, no por eso, indeseable e inoportuno.

Claro, es una concepción frente a otra; pero siempre es una posición mucho más incluyente y democrática, porque es dialogante y está siempre en movimiento, no es algo consolidado sino que se va haciendo y por supuesto, pienso que es un camino para la consolidación de la diversidad nacional.



NM Desde su percepción, ¿la interculturalidad es un proyecto reciente en nuestro país?

LM Pienso que el cuestionarnos sobre la etnicidad es una cuestión propia de la segunda mitad del siglo pasado donde ya se empieza a sistematizar, surgiendo diferentes perspectivas y la interculturalidad es una de estas. La interculturalidad se ha aplicado y se ha trabajado mucho en educación, yo diría que es quizás la posición más novedosa precisamente porque es dinámica.

La interculturalidad ve a la cultura y a la identidad como fenómenos culturales que se van haciendo en el camino y que van siendo permeadas por el contexto, tanto nacional como global. Entonces yo la veo mucho menos rígida, pero eso sí, más compleja, porque la realidad es compleja.

NM Existe la crítica hacia la interculturalidad de que es una teoría traída de Europa e implantada en nuestro país. ¿Qué piensa usted de esa crítica?

LM Yo creo que nosotros no nos debemos cerrar a lo que se hace en otros países. Por supuesto, tampoco recibir pasivamente la crítica de lo que viene de fuera sin contextualizarla. En la interculturalidad hay elementos de los cuales nosotros nos podemos apropiar para resolver un fenómeno nuestro.

NM ¿Qué condiciones, cree usted, que debe tener una sociedad como la nuestra para poder establecer políticas interculturales?

LM Primero una base democrática, sin eso sería imposible, los derechos humanos se vuelven retóricos, tiene que ser una vivencia cotidiana, porque no hay otra forma, La base de la interculturalidad es el diálogo y en una sociedad autoritaria no puede surgir el diálogo y no puede existir la justicia porque siempre va a haber alguien que oprima a otros. Entonces, la base ideal para que la

interculturalidad sea una realidad son los derechos humanos, el diálogo y, por supuesto, una cultura de respeto. Otro de los pilares es el respeto al otro, el interés por el otro, no es la tolerancia, ya que es una palabra que no me gusta.

NM ¿Por qué no le gusta la palabra tolerancia?

LM Me parece muy condescendiente, prefiero convivencia porque es estar con el otro. La tolerancia depende de que yo, desde arriba, le otorgue mi tolerancia, en una posición de superioridad. La tolerancia refleja paternalismo, se da en una situación en donde yo tolero al otro, es una relación de superioridad y de autoridad.

N.M ¿Cómo vive la interculturalidad?

LM Yo diría que la viví ya un poco tarde porque crecí en un ambiente lleno de discriminación hacia el otro –que aunque sí se ha avanzado creo que lamentablemente no ha desaparecido del todo en Guatemala–; pero no era así en mi casa.

Mis primeros contactos fueron quizás a nivel académico a través de personas extranjeras. En la Alianza Francesa tuve contacto con indígenas. También entré en contacto con la cultura garífuna en el Instituto Italiano de Cultura, porque el director trajo un grupo de música, fueron una novedad a finales de los años de 1960, y principios de los años de 1970.

NM ¿Cuáles cree que son las líneas hacia la interculturalidad de la Universidad Rafael Landívar?

LM La Universidad Landívar ha sido pionera en este campo, la labor que ha llevado a cabo ha sido de gran importancia. EDUMAYA es una muestra de ello, ahí se amplía la labor ininterrumpible que en el campo de la lingüística iniciamos, y que también ha sido muy valioso y muy reconocido. EDUMAYA ha sido muy exitoso,

....
==

ha graduado a mil doscientas personas pertenecientes a todas las etnias mayas. La Universidad Landívar siempre ha estado interesada por establecer un diálogo paritario y de incorporar, también, los conocimientos y la cultura en general de otras etnias.

NM ¿Cómo se imagina a una Guatemala intercultural?

LM Muy pacífica, muy justa, muy creativa y más libre. Una sociedad donde haya un desarrollo integral pleno, no sólo económico sino también artístico-cultural. Un espacio, diría yo, paritario entre todas las etnias, convivir en armonía sin perder cada quien su identidad. Esto que algunos lo ven como un obstáculo, yo diría que es una gran riqueza que nos da un sello único. Para Guatemala, lo que se necesita es justicia para que haya un desarrollo equilibrado para todos, para que todos puedan tener oportunidades.

NM Según su opinión, ¿la diversidad cultural es un obstáculo para el desarrollo del país?

LM Por supuesto que no, por supuesto que no, es una riqueza. Pienso que quizás al final otros países nos envidiarán porque no sólo es el color, la belleza de las artesanías y las artes, sino que es la sabiduría ancestral de los pueblos originarios, que se ha mantenido como cultura de resistencia desde la Colonia y que, además, enriquece el conocimiento occidental.

Le pongo dos casos como ejemplo, la medicina natural que la tenemos a la mano y que es una gran sabiduría que hay que incorporar, y la matemática, y no nos olvidemos de la astronomía. También es importante destacar la visión maya sobre la naturaleza, sobre el cuidado de la naturaleza. Creo que debe haber un enriquecimiento mutuo, sin necesariamente vestarnos todos igual y pensar todos lo mismo.

La interculturalidad como proceso es un asunto que merece la mayor atención. Que merece la mirada y la labor de todos, para que juntos encontremos una mejor convivencia, convivencia que aunque no se logre en este momento ciento por ciento, por el sólo hecho de ir la conociendo y construyendo en nuestra realidad y de que nos la podemos imaginar como una utopía, el esfuerzo vale la pena, nuestro esfuerzo y, por supuesto, el de la Universidad Landívar.

La Universidad Rafael Landívar tiene un especialísimo interés en estos temas y creo que lo ha demostrado con programas y acciones concretas. Es decir, siempre ha estado en primera línea y ha formado personas, ha puesto en práctica, coherentemente, lo que la Universidad sostiene. La línea de la Universidad es la del diálogo, de la justicia y la paz, y por eso la línea de la interculturalidad es la que nos marca el camino.

ROLANDO ENRIQUE ALVARADO LÓPEZ, S. J.
Rector

LUCRECIA MÉNDEZ DE PENEDO
Vicerrectora Académica

CARLOS RAFAEL CABARRÚS PELLECCER, S.J.
Vicerrector de Investigación y Proyección

EDUARDO VALDÉS BARRÍA, S. J.
Vicerrector de Integración Universitaria

ARIEL RIVERA IRÍAS
Vicerrector Administrativo

FABIOLA DE LA LUZ PADILLA DE LORENZANA
Secretaria General

ANABELLA GIRACCA
Directora de la Cátedra UNESCO de Comunicación para el
Fortalecimiento de la Diversidad Cultural e
Instituto de Lingüística e Interculturalidad

EDGAR MONTIEL
Representante de la UNESCO en Guatemala

ANABELLA GIRACCA
EDGAR MONTIEL
TASSO HADJIDODOU
HAROLDO SHETEMUL
ÁLVARO POP
RIGOBERTA MENCHÚ
OTILIA LUX DE COTÍ
HAROLDO SÁNCHEZ
LUCRECIA MÉNDEZ DE PENEDO
JUAN LUIS FONT
ARIEL RIVERA
JOSÉ RUBÉN ZAMORA MARROQUÍN
GONZALO MARROQUÍN GODOY
CAROLINA ESCOBAR SARTI
Consejo Académico de la Cátedra UNESCO de Comunicación
para el Fortalecimiento de la Diversidad Cultural

ANABELLA GIRACCA Y NEULINA MORALES
Entrevistas

MAYRA FONG Y ANA MARÍA PALMA
Edición, diseño y diagramación
Fotografía de Carolina Escobar Sarti por Eny Roland Hernández - Magacín 21

Impresión: Serviprensa, S.A.

© 2010. Cátedra Unesco, Universidad Rafael Landívar, Guatemala.

CÁTEDRA UNESCO

Comunicación para el fortalecimiento
de la diversidad cultural



Año 4, número 1
Guatemala, octubre de 2010